



arte y cultura

actual



Enrique Lihn y Pedro Lastra escriben sobre el poeta.

Señales de ruta de Juan Luis Martínez, (Santiago de Chile, Ediciones Archivo, 1987) es un libro de crítica y ensayos sobre la obra del poeta chileno Juan Luis Martínez y focalizadas en uno de sus dos textos conocidos: *La nueva novela* (Santiago de Chile, Ediciones Archivo, 1986), obra teórica del poeta. El libro en forma de plaquette ha sido publicado por los poetas/críticos Enrique Lihn y Pedro Lastra y editado por el propio Juan Luis Martínez.

Los autores plantean que su objetivo es entregar algunas sugerencias para el acceso a la obra de J.L.M., ya que una lectura única y definitiva de ella implicaría negar su carácter de obra abierta y analítica, donde la palabra "Ana" significa, según Julia Kristeva, movimiento hacia, sobre o a través de algo, una presencia continua en la memoria y en la boca y para Homero y otros poetas: "desplazarse por todo el espacio, a través y por debajo", es decir, lo que ampliamente realiza *La nueva novela*.

En *Señales de ruta...* se distinguen dos secciones que se complementan: por una parte, está el discurso de Lihn/Lastra en el que se refieren a *La nueva novela* en forma general y específica, citando algunos de los poemas de ella; por otra parte, en la segunda sección, se incluyen una serie de textos de aquel libro, gráficos y escritos, que son comentados por Lihn/Lastra. A continuación ellos dan cuenta del amplio registro de sistemas semióticos y referencias culturales presentes en la obra de J.L.M., dejando algunos de los procedimientos utilizados en ella y que realzaban su ambigüedad y descentramiento, lo cual trae como resultado la presencia de un lector virtual esencialmente lúdico e informado y de un cuerpo de lectores necesariamente restringido. El texto de Lihn/Lastra comprende las páginas 7 al 17 de *Señales de ruta...*



“Señales de ruta de Juan Luis Martínez”

la sobre y la falta al texto” (p. 11), o *La nueva novela*. En efecto, hay una serie de elementos que remiten a este libro. El primero que se puede mencionar es que *Señales de ruta...* está editado y diseñado por el mismo J.L.M., y en Ediciones Archivo, es decir, aquel que *La nueva novela*. En relación al libro como objeto, se percibe que externamente *La nueva novela* es de color negro y blanco, con predominio del color negro y donde destacan las letras y las figuras de color blanco; por el contrario, en *Señales de ruta...* destaca el color blanco en su exterioridad material, con inscripciones y diagramas en color negro. De la misma manera, en una de sus dimensiones lúdicas, *La nueva novela*, después del color, está cerrada por el “logotipo” de un perro en un círculo negro; “(3) Guardian del Libro”; en la portada de *Señales de ruta...* aparece también el logotipo de un perro en un círculo blanco, que está frente a la entrada de la figura laberíntica que cubre la mitad de la portada y, además, si se sigue la ruta, ella conduce al centro de la figura representada.

Señales de ruta de Juan Luis Martínez se perfila, así, como un texto de tres autores: Lihn/Lastra/Juan Luis Martínez, y habría que situarlo en el contexto del proyecto total de presencia/ausencia del autor en la obra de J.L.M., quien en esta ocasión cede la palabra a dos poetas/críticos, y al se hace presente en su ausencia o mediante las obras gráficas y escriturales en la plaquette, además de su diseño, por lo cual se podría

Hoiger. Del mismo modo, se reafirma su inscripción en las corrientes estéticas posmodernas, tanto por la noción de juego que conlleva, como por el gesto de afirmación en el mismo, rasgos que se sintetizan en el último texto de *La nueva novela*: “El Poeta como Superman”, donde fusiona lógicamente las prácticas Poética y Política: “En esencia, el mito de SUPERMAN satisface las secretas nostalgias del hombre moderno, que aunque se sabe débil y limitado, sueña ‘rebelarse’ un día como un ‘personaje excepcional’, como un ‘héroe’ cuyos sufrimientos están llamados a cambiar las pautas ontológicas del mundo”. Además, con esta plaquette, Lihn/Lastra proporcionan las claves esenciales para el acercamiento a la gran complejidad de su obra y la sitúan en el lugar que le corresponde en el contexto de la poesía chilena actual: “el decano de los poetas jóvenes y no reconocido mentor y orientador de estos sonidos de la nueva ruptura” (p. 7); o, para decirlo más claramente: el mayor.

Juan Zapata G. (New York)

Enrique clave a veinte años de iniciada su escritura.

LC 804, 30 abr. 1988, p. vii

"Señales de ruta de Juan Luis Martínez" [artículo] Juan Zapata G.

Libros y documentos

AUTORÍA

Zapata G., Juan

FECHA DE PUBLICACIÓN

1988

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Señales de ruta de Juan Luis Martínez" [artículo] Juan Zapata G. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile